

KONTRATË

për furnizim publik me mallra

“Furnizim me materiale
për zyrë” – Pjesa 1:
Prodhime nga letra

I. PALËT E KONTRAKTUARA

1. KOMUNA E ÇAIRIT, me seli në rr. “Hristijan Todorovski Karposh” nr. 5, me NVT: 4030004555423 e përfaqësuar nga Kryetari i Komunës **Visar Ganiu** (në tekstin e mëtutjeshëm: **Organ i kontraktuar**) nga njëra anë dhe

2. Shoqata për prodhimi, qarkullim dhe shërbime **OFIS PLUS SHPKNJ** eksport-import **Shkup**, me seli në rr. “Industriska” nr.4 - Shkup, me NVT: 4030006595589 dhe xhirollogari / llogari të transaksionit: 210061151440123 deponues i Halkbank SHA Shkup, e përfaqësuar nga ana e Personit përgjegjës **Sasho Veselinovski** (në tekstin e mëtutjeshëm: **Bartës i furnizimit**) nga ana tjetër.

II. LËNDA E KONTRATËS

Член 1

Me këtë Kontratë rregullohen të drejtat dhe obligimet e ndërsjellta të Organit të kontraktuar dhe Bartësit të furnizimit në lidhje me **Pjesën 1: Prodhime nga letra** të furnizimit publik me mallra për “**Furnizim me materiale për zyrë**” të realizuar në procedurë për furnizim me vlerë të ulët me publikim të Shpalljes me nr. 10364/2021 të datës 16.06.2021, në pajtim me Raportin për rrjedhën e e-ankandit të mbajtur me datë 05.07.2021, Raportin për procedurën e realizuar me nr. 05-1221/8 të datës 08.07.2021, Vendimin për zgjedhje të ofertës më të volitshme nr. 05-1221/10 nga data 09.07.2021 dhe Ofertën përfundimtare të Bartësit të furnizimit nr. 05-1221/13 të datës 15.07.2021.

ДОГОВОР

за јавна набавка на стоки

“Набавка на канцелариски
материјали” – Дел 1:
Производи од хартија

I. ДОГОВОРНИ СТРАНИ

1. ОПШТИНА ЧАИР, со седиште на ул. “Христијан Тодоровски Карпош” бр. 5, со ЕДБ: 4030004555423 застапувана од страна на Градоначалникот **Висар Гaniu** (во понатамошниот текст: **Договорен орган**) од една страна и

2. Друштво за производство, промет и услуги **ОФИС ПЛУС ДООЕЛ увоз-извоз Скопје**, со седиште на ул. “Industriska” бр.4 - Скопје, ЕДБ: 4030006595589 и жиро сметка/ трансакциска сметка: 210061151440123, депонент на Халкбанк АД Скопје, застапувано од страна на Одговорното лице **Сашо Веселиновски** (во понатамошниот текст: **Носител на набавката**) од друга страна.

II. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРОТ

Член 1

Со овој договор се уредуваат меѓусебните права и обврски на Договорниот орган и Носителот на набавката како договорни страни, во врска со **Дел 1: Производи од хартија** од јавната набавка на стоки за “**Набавка на канцелариски материјали**” спроведена во постапка за набавка со мала вредност со објавување на Оглас бр. 10364/2021 од 16.06.2021 година, согласно Извештајот од текот на е-аукција одржана на ден 05.07.2021 година, Извештајот од спроведена постапка бр.05-1221/8 од 08.07.2021 година, Одлуката за избор на најповолна понуда бр.05-1221/10 од 09.07.2021 година и Конечната понуда на Носителот на набавката бр. 05-1221/13 од 15.07.2021 година.

Neni 2

Llojet e mallrave për **Pjesën 1** të cilat do të porositen në mënyrë suksesive sipas nevojave të Organit të Kontraktuar dhe sasi të tyre janë të përcaktuara në specifikacionet teknike të dokumentacionit tenderues nr. 05-1221/2 të datës 16.06.2021.

III. KONËZGJATJA E KONTRATËS

Neni 3

Kjo Kontratë lidhet dhe vlen për periudhë prej **1 (një) viti** duke llogaritur ditën e nënshkrimit të të dy palëve të kontraktuar ose deri në harxhimin e mjeteve për realizimin e lëndës së furnizimit.

IV. VLERA E KONTRATËS

Neni 4

Çmimi i përgjithshëm për realizimin e furnizimit të lëndës nga **PJESA 1: Prodhime nga letra** për të cilën Bartësi i furnizimit është zgjedhur është **287.060,00 denarë** pa TVSH, vlera e TVSH-së është **51.263,44 denarë** ose gjithsej me përfshirje të TVSH-së është **338.323,44 denarë** sipas Ofertës përfundimtare të Bartësit të furnizimit me nr. 05-1221/13 të datës 15.07.2021.

V. MËNYRA E DORËZIMIT TË MALLRAVE

Neni 5

Bartësi i furnizimit është i obliguar mallrat e porositura ti dorëzojë deri te hapësirat e Komunës së Çairit në këtë mënyrë:

- me kërkesë paraprake me shkrim nga personi i autorizuar nga ana e Organit të kontraktuar;
- mallrat do të dërgohen në mënyrë suksesive varësisht nga nevojat e Organit të kontraktuar dhe

Член 2

Видот на стоките за **Дел 1** кои ќе се набавуваат sukcesивно според потребите на Договорниот орган и нивните количини се определени во техничките спецификации од тендерската документација бр. 05-1221/2 од 16.06.2021 година.

III. ВРЕМЕТРАЕЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 3

Овој Договор се склучува и важи за период од **1 (една) година** сметано од денот на неговото потпишување од страна на двете договорни страни или до исцрпување на средствата за реализација на предметот на набавка.

IV. ВРЕДНОСТ НА ДОГОВОРОТ

Член 4

Вкупната вредност за реализација на предметот на набавка од **ДЕЛ 1: Производи од хартија** за која Носителот на набавката е избран, изнесува **287.060,00 денари**, вредноста на ДДВ изнесува **51.263,44 денари** или вкупно со вклучен ДДВ изнесува **338.323,44 денари** согласно Конечната понуда на Носителот на набавката бр. 05-1221/13 од 15.07.2021 година.

V. НАЧИН НА ИСПОРАКА НА СТОКИТЕ

Член 5

Носителот на набавката е должен наредените стоки да ги достави до просториите на Општина Чаир на следниот начин:

- по претходно писмено барање од овластено лице од страна на Договорниот орган;
- стоките ќе се испорачуваат sukcesивно во зависност од потребите на Договорниот орган и

- organi i kontraktuar ka të drejtën që të mos i porosisë të gjitha sasi të në pajtim me ofertën financiare.

- договорниот орган го задржува правото да не ги испорача сите количини согласно финансиската понуда.

VI. AFATI I DORËZIMIT TË MALLRAVE

Neni 6

Bartësi i furnizimit është i obliguar që ti dorëzohet mallrat lëndë e furnizimit pas kërkesës së dorëzuar nga ana e Organit të kontraktuar në afat prej jo më të gjatë se 48 orë nga momenti i parashtrimit të kërkesës nga ana e personit të autorizuar nga Organi i kontraktuar.

VI. РОК НА ИСПОРАКА НА СТОКИТЕ

Член 6

Носителот на набавката е должен да ги испорача стоките предмет на набавка по доставено барање од страна на Договорниот орган во рок не подолг од 48 часа од моментот на поднесеното барање од овластеното лице на Договорниот орган.

VII. MËNYRA E PAGESËS

Член 7

Pagesa e vlerës së përcaktuar për realizimin e lëndës së kontratës do të bëhet me Virman në afat prej 60 ditësh pas dorëzimit dhe pranimi të rregullt të faturës për mallin e porositur për mallrat e dorëzuar me shtojcë fletëdërgesë të nënshkruar nga ana e personave të autorizuar të Organit të kontraktuar dhe Bartësit të furnizimit.

VII. НАЧИН НА ПЛАЌАЊЕ

Член 7

Плаќањето на утврдената вредност за реализација на предметната набавка ќе се врши вирмански во рок од 60 дена по уредно доставена и прифатена фактура за доставените стоки со прилог испратница, потпишана од страна на овластените лица на Договорниот орган и Носителот на набавката.

VIII. KONTROLL KUANTITATIV DHE CILËSOR

Neni 8

Pranim kuantitativ dhe cilësor të mallrave e bën personi i autorizuar nga ana e Organit të kontraktuar, me dokument (fletëdërgesë) të nënshkruar nga të dy palët e kontraktuara.

Gjatë pranim-dorëzimit përcaktohet cilësia dhe kuantiteti i mallrave të porositura.

VIII. КВАНТИТАТИВНА И КВАЛИТАТИВНА КОНТРОЛА

Член 8

Квалитативен и квантитативен прием на стоките врши овластено лице од страна на Договорниот орган, со документ (испратница) потпишана од овластените лица на двете договорни страни.

Во текот на примопредавањето се утврдува квалитетот и квантитетот на испорачаните стоки.

IX. CILËSI

Neni 9

Bartësi i furnizimit obligohet që t'i dorëzojë mallrat e lëndës së furnizimit në pajtueshmëri me përcaktimin cilësor të prodhuesve të deklaruar të prodhimeve dhe specifikacioneve teknike.

Nëse Bartësi i furnizimit dërgon material me cilësi më të ulët ose lloj tjetër, Organi i kontraktuar nuk do t'i pranojë, ndërsa të njëjtat do të kthehen në barrë të Bartësit të furnizimit.

X. TË DREJTAT DHE OBLIGIMET E PALËVE TË KONTRAKTUARA

Neni 10

Bartësi i furnizimit është i detyruar:

- në kohë t'i përgjigjet kërkesës së Organit të kontraktuar;
- të dorëzojë mallrat e porositura deri te Organi i kontraktuar në kohë dhe në vendin e parashikuar me këtë kontratë dhe
- të dorëzojë mallrat e porositura – lëndë të furnizimit sipas sasisë dhe llojit të specifikuar në kërkesën me shkrim të Organit të kontraktuar.

Neni 11

Organi i kontraktuar është i detyruar:

- me saktësi t'i specifikojë kërkesat dhe nevojat për realizimin e furnizimit dhe kërkesën ta dorëzojë deri te Bartësi i furnizimit;
- të autorizojë person të obliguar për përcjelljen e realizimit të lëndës së furnizimit dhe
- të kryejë pagesë në kohë të faturave të dorëzuara dhe të pranuar në pajtim me nenin 7 të kësaj Kontrate.

IX. КВАЛИТЕТ

Член 9

Носителот на набавката се обврзува да ги испорача стоките предмет на набавка согласно утврдениот квалитет на декларираниите производители на производите и техничката спецификација.

Доколку Носителот на набавката испорача материјали со понизок квалитет или друг вид, Договорниот орган нема да ги прими, а истите ќе бидат вратени на товар на Носителот на набавката.

X. ПРАВА И ОБВРСКИ НА ДОГОВОРНИТЕ СТРАНИ

Член 10

Носителот на набавката е должен:

- навремено да одговори на барањето на Договорниот орган;
- да ги испорача стоките на Договорниот орган во времето и на местото предвидено со овој Договор и
- да ги испорача стоките – предмет на набавка во вид и количина според барањата специфицирани во писменото барање на Договорниот орган.

Член 11

Договорниот орган е должен:

- точно да ги специфицира барањата и потребите за извршување на набавката и барањето да го достави до Носителот на набавката;
- да овласти лице задолжено за следење на реализацијата на предметната набавка и
- да изврши навремено плаќање на доставените и прифатените фактури согласно член 7 од овој Договор.

XI. DËNIM I KONTRAKTUAR PËR VONESËN OSE MOSPLOTËSIMIN E KONTRATËS

Neni 12

Në rast të tejkalimit të afatit të kontraktuar të porositjes, Bartësi i furnizimit është i detyruar të paguajë dënim të kontraktuar në vlerë prej 0,2 % për çdo ditë vonesë, por jo më shumë se 5% nga vlera e përgjithshme e Kontratës.

Pagimi i dënimit të kontraktuar i paraparë në paragrafin 1 të këtij neni, nuk e liron Bartësin e furnizimit nga realizimi i detyrimeve të kontraktuara.

Detyrimi për pagim të dënimit të kontraktuar aktivizohet në momentin e mosplotësimit të afatit të kontraktuar, gjegjësisht me mosrealizimin në kohë dhe në mënyrë cilësore, në pajtueshmëri me specifikacionet teknike nga dokumentacioni i tenderit.

XIII. NDRYSHIME TË KONTRATËS GJATË VLEFSHMËRISË SË TIJ

Neni 17

Deri në ndryshimin e kontratës për furnizim publik gjatë vlefshmërisë së saj mund të vijë në rastet si në vijim:

- për furnizim me mallra, nga bartësi fillestar i furnizimit të cilat nuk janë të përfshira në kontratën bazë, ndërsa për të cilat rrethana të paparashikuara janë të nevojshme, dhe nëse zëvendësimi i bartësit të furnizimit:

- nuk është e mundur për arsye ekonomike ose teknike, siç janë kërkesat në aspekt të zëvendësueshmërisë ose interoperabilitetit me pajisjen ekzistuese, shërbime ose instalime të furnizuara në kuadër të procedurës fillestare dhe

- do të shkaktojë vështirësi serioze ose zmadhim të dukshëm të shpenzimeve të organit të kontraktuar.

XI. ДОГОВОРНА КАЗНА ЗА ЗАДОЦНУВАЊЕ ИЛИ НЕИСПОЛНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 12

Во случај на пречекорување на договорените рокови за испорака, Носителот на набавката е должен да плати договорна казна во висина од 0.2 % дневно за секој ден задоцнување, но не повеќе од 5% проценти од вкупната вредност на договорот.

Плаќањето на договорената казна предвидена во став 1 на овој член, не го ослободува Носителот на набавката од извршување на договорените обврски.

Обврската за плаќање на договорната казна настапува во моментот на неисполнување на договорениот рок, односно ненавремено и неквалитетно извршување на предметот на договорот, согласно тендерската документација.

XIII. ИЗМЕНИ НА ДОГОВОРОТ ВО ТЕКОТ НА НЕГОВАТА ВАЖНОСТ

Член 17

До измени на договорот за јавна набавка во текот на неговата важност може да дојде во следните случаи:

- за набавка на стоки, од првичниот носител на набавка кои не се вклучени во основниот договор, а кои поради непредвидени околности се нужни, и доколку замената на носителот на набавката:

- не е можна од економски или технички причини, како што се барањата во однос на заменливоста или интероперабилноста со постојната опрема, услуги или инсталации набавени во рамките на првичната постапка;

- ќе предизвика сериозни потешкотии или значително зголемување на трошоците на договорниот орган.

- Nëse ndryshimi është i nevojshëm për arsye të rrethanave që organi i kontraktuar nuk ka mundur ti parashikojë dhe nuk ndryshon në thelb natyra e kontratës për furnizim publik.

- nëse bartësin fillestar të furnizimit e zëvendëson operator tjetër ekonomik që i plotëson të gjitha kushtet e përcaktuara fillestar në dokumentacionin tenderues të procedurës së realizuar dhe kush është trashëgimtari juridik i bartësit fillestar të furnizimit pas prestrukturimit të ndërmarrjes, duke përfshirë tërheqje, bashkim, lidhje ose falimentim, nëse kjo nuk përfshin ndryshime tjera të dukshme të kontratës dhe me këtë nuk anashkalohet zbatimi i ligjit për furnizim publik.

- nëse ndryshimi, pa marrë parasysh vlerën së saj, nuk është e ndonjë rëndësie kyçe në aspekt të paragrafit 4 të nenit 119 të ligjit për furnizime publike.

Vlera e përgjithshme e ndryshimeve të kontratës për furnizim publik nuk guxon të tejkalojë 20 % të vlerës së kontratës fillestare. Nëse janë bërë më tepër ndryshime të njëpasnjëshme, ky kufizim zbatohet në vlerën e të gjitha ndryshimeve sëbashku.

XIV. NDËRPRERJE TË KONTRATËS

Neni 18

Në qoftë se njëra nga Palët e kontraktuara nuk i plotëson detyrimet e tij dhe ajo paraqet shkas për shkelje të kontratës, pala tjetër e kontraktuar mund të kërkon që detyrimi i tij të zbatohet pse ta ndërpres kontratën.

Kjo kontratë ndërpritet në veçanti nëse:

- kontrata është dukshëm e ndryshuar, që rezulton me obligim për realizimin e procedurës së re për

- доколку промената е потребна поради околности кои договорниот орган не можел да ги предвиди и суштински не се менува природата на договорот за јавна набавка.

- доколку првичниот носител на набавка го заменува друг економски оператор кој ги исполнува сите првично одредени услови во тендерската документација од спроведената постапка и кој е правен наследник на првичниот носител на набавка по извршено реструктурирање на претпријатието, вклучувајќи преземање, здружување, спојување или стечај, доколку тоа не вклучува други значителни промени на договорот и со тоа не се избегнува примената на ЗЈН.

- доколку промената, без оглед на нејзината вредност, не е од суштинско значење во смисла на ставот (4) член 119 од ЗЈН.

Вкупната вредност на измените на договорот за јавна набавка не смее да надмине 20% од вредноста на првичниот договор. Доколку се направени повеќе последователни измени, ова ограничување се применува на вредноста на сите промени заедно.

XIV. РАСКИНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 18

Доколку една од Договорните страни не ја исполнува својата обврска и тоа претставува основно кршење на договорот, другата Договорна страна може да побара нејзината обврска да биде спроведена или да го прекине Договорот.

Овој договор се раскинува особено доколку:

- договорот е значително изменет, што резултира со обврска за спроведување

furnizime publike;

- bartësi i furnizimit është ndodhur në njërën nga ato situata për të cilat organi i kontraktuar është dashur ta përjashtojë nga procedura e furnizimit publik, por për këtë fakt nuk ka qenë i njoftuar gjatë rrjedhës së procedurës ose

- kontrata nuk është dashur ti jepet bartësit të furnizimit për shkak të thyerjeve serioze të këtij ligji të cilat me aktvendim të plotfuqishëm gjyqësor i përcakton gjyqi kompetent.

Palë kontraktuese e cila e ndërpret kontratën për shkak të mosplotësimit të obligimeve kontraktuese, duhet pa prolongim ta njoftojë palën tjetër.

XIII. RRETHANAT E JASHTËZAKONSHME

Neni 19

Organi i kontraktuar dhe Bartësi i furnizimit janë të pajtimit që asnjëra nga palët e kontraktuara të mos jetë përgjegjëse ndaj tjetrës për humbje, lëndim ose mosrealizim të dispozitave të kësaj kontrate të cilat janë shkaktuar nga rrethanat e jashtëzakonshme.

Palët e kontraktuara obligohen me shkrim ta informojnë palën tjetër të kontraktuar në rast të paraqitjes së rrethanave të jashtëzakonshme dhe do të kontraktajnë kushte të reja për plotësim ose do ta ndërpresin Kontratën.

Neni 20

Nën rrethana të jashtëzakonshme nënkuptohen ndodhi të pavarura nga dëshira e palëve të kontraktuara, paraqitja e të cilave nuk mund të parandalohet ose të parashikohet dhe për shkak të cilave plotësimi i detyrimeve të kontratës rëndohet ose pamundësohet, duke përfshirë por jo duke i përkufizuar vetëm si: fatkeqësi natyrore, ngjarje shoqërore (grevë, trazira dhe luftë), akte të pushtetit publik dhe të ngjajshme.

нова постапка за јавна набавка;

- носителот на набавка се наоѓал во една од ситуациите поради кои договорниот орган морал да го исклучи од постапката за јавни набавки, но за овој факт не бил запознаен во текот на постапката или

- договорот не требало да му се додели на носителот на набавка поради сериозни повреди на овој закон кои со правосилна судска пресуда ги утврдува надлежниот суд.

Договорната страна која го раскинува Договорот заради неисполнување на договорните обврски, мора неодложно писмено да ја извести другата страна.

XIII. ВИША СИЛА

Член 19

Договорниот орган и Носителот на набавката се согласни ниту една од договорните страни да не биде одговорна кон друга за губиток, повреда или неизвршување на одредбите од овој Договор кои се предизвикани од виша сила.

Договорните страни се обврзуваат писмено да ја известат другата договорна страна во случај настапување на виша сила во дејство и ќе договорот нови услови за исполнување или раскинување на договорот.

Член 20

Под Виша сила се подразбира настан независен од волјата на договорните страни, чие настанување не можело да се спречи или предвиди и поради кои исполнувањето на обврските од договорот станало отежнато или невозможно, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на: природни настани, општествени настани (штрајк, немири, војна) акти на јавната власт и сл.

XIV. ZGJIDHJA E KONTESTEVE

Neni 21

Të gjitha kontestet eventuale dhe moskuptimet që do të dalin nga kjo Kontratë, palët e kontraktuara do ti zgjedhin në frymën e bashkëpunimit të mirë dhe traditave afariste me marrëveshje të ndërsjelltë.

Në qoftë se marrëveshja e ndërsjelltë nuk jep zgjidhje të pranueshme, për të gjitha kontestet eventuale kompetente është Gjykata Themelore Shkupi II - Shkup.

XV. DISPOZITA PËRFUNDIMTARE

Neni 22

Kjo kontratë llogaritet si e lidhur dhe hynë në fuqi me ditën e nënshkrimit të saj nga të dyja palët e kontraktuara.

Neni 23

Për gjithçka që nuk është parashikuar në këtë kontratë do të zbatohen dispozitat e Ligjit për marrëdhënie obligative dhe rregullativat pozitive ligjore në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

Neni 24

Kjo Kontratë është e përpiluar në 6 (gjashtë) ekzemplarë të njëjtë prej të cilave 2 (dy) për Bartësin e Furnizimit dhe 4 (katër) për Organin e Kontraktuar.

Përpiloi / Иаработил..... Г.П.
Kontrollor / Контролирал..... H.A.
Miratoi / Одобрил..... N.R.

ORGAN I KONTRAKTUAR / ДОГОВОРЕН ОРГАН
KOMUNA ÇAIR
ОПШТИНА ЧАИР
Kryetar / Градоначалник:
Visar Ganju



XIV. РЕШАВАЊЕ НА СПОРОВИ

Член 21

Сите евентуални спорови и недоразбирања кои би произлегле од овој Договор, договорните страни ќе ги решаваат во духот на добрата соработка и деловните обичаи со меѓусебно договарање.

Доколку меѓусебното договарање не даде особено прифатливо решение, за сите евентуални спорови надлежен е Основниот Суд Скопје II – Скопје.

XV. ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 22

Овој Договор се смета за склучен и стапува во сила со денот на неговото потпишување од двете договорни страни.

Член 23

За се што не е регулирано со овој Договор ќе се применуваат одредбите од Законот за облигациони односи и позитивните прописи во Република Северна Македонија.

Член 24

Овој Договор е составен во 6 еднообразни примероци, од кои 2 (два) за Носителот на набавката и 4 (четири) за Договорниот орган.

BARTËS I FURNIZIMIT / НОСИТЕЛ НА НАБАВКА
ДЛПУ ОФИС ПЛУС ДООЕЛ Скопје
ШРQSH OFIS PLUS ШРКНЈР Shkup
Personi përgjegjës / Одговорно лице
Сашо Веселиновски



Priloz Priloz Subj. broj	15-07-2021		
Kat. oznaka Op. znak Op. br.	Number Opol. No.	Opisna Priloz Naziv	Opis Priloz Doga.
05-	1221/13		

Прилог 1 – Образец на понуда

OFFICE PLUS

Друштво за пројектовање, промет и услуги ОФИС ПЛУС довел Скопје
Адреса: ул. Индустриска бр. 4, П. факс 574, 1000 Скопје Македонија
Тел. 02/ 2445-499 (или 2445-401) Факс 02/ 15-502 (или 2445-499 / 2445-408)
ЕДБ: МК4030006595589 ; жиро-ака 210-0611514401-23 НЛБ Титулиска банка
URL: www.officeplus.com.mk ; e-mail:skopje@officeplus.com.mk

Врз основа на огласот број 10364/2021 објавен од страна на Општина ЧАИР – Скопје, за доделување на договор за јавна набавка на стоки: „Набавка на канцелариски материјали“ на набавка од мала вредност, и тендерската документација, ја поднесуваме следнава:

ПОНУДА

Дел I – Информации за понудувачот

I.1. Име на понудувачот: ДППУ ОФИС ПЛУС ДООЕЛ - Скопје

I.2. Контакт информации

- Адреса: ул. Индустриска бр.4, Скопје
- Телефон: 02 2445 444
- Факс: 02 2445 499
- Е-пошта: tenderi@officeplus.mk
- Лице за контакт: Нела Младенова Ортановска

I.3. Одговорно лице: Сашо Веселиновски

I.4. Даночен број: 4030006595589

I.5. Матичен број: 6115144

I.6. Жиро-ака: Трансакциска сметка/деловна банка:

210061151440123 НЛБ Банка АД Скопје

Дел II – Техничка понуда

II.1 Да се пополни соодветно табелата во прилог.

Дел	Понудено во целост согласно техничките спецификации Да / Не
ДЕЛ 1. Производи од хартија	Да
ДЕЛ 2. Класирање и архивирање на документи	
ДЕЛ 3. Канцелариски прибор	
ДЕЛ 4. Средства за пишување	

II.2. Ги прифаќаеме начинот и рокот на испорака утврдени во тендерската документација.

Дел III – Финансиска понуда:

III. 2. Детален приказ на вкупната цена на нашата понуда е даден во следнава листа на цени:
Листа на цени.

Дел	Вкупна цена без ДДВ	Износ на ДДВ	Вкупна цена со ДДВ
1	2	3	4
ДЕЛ 1. Производи од хартија	287.060,00	51.263,44	338.323,44
ДЕЛ 2. Класирање и архивирање на документи			
ДЕЛ 3. Канцелариски прибор			
ДЕЛ 4. Средства за пишување			

III. 2. Детален приказ на вкупната цена на нашата понуда е даден во следните листи на цени:

III.1. ЛИСТА НА ЦЕНИ

Вкупната цена на нашата понуда, за Дел 1 вклучувајќи ги сите трошоци и попусти, без ДДВ, изнесува: 287.060,00 денари [со бројки] Двестотини осумдесет и седум илјади и шеесет денари [со букви] денари. Вкупниот износ на ДДВ изнесува 51.263,44 денари

Листа на цени за ДЕЛ 1

Реден број	ОПИС- Производи од хартија	Единечна мера	Количини	Единечна цена без ДДВ	Вкупна цена без ДДВ	ДДВ	Вкупна цена со ДДВ
1.	Деловодник, Б4 формат од минимум 300 листа	Парче	4	423,45	1.693,79	304,88	1.998,67
2.	Книга на влезни фактури, Б4 формат, минимум 100 листа	Парче	2	131,74	263,48	47,43	310,90
3.	Книга на излезни фактури, Б4 формат минимум 100 листови	Парче	1	131,74	131,74	23,71	155,45
4.	Интерно доставна книга, Б4 формат, минимум 100 листа	Парче	12	131,74	1.580,87	284,56	1.865,43
5.	Експедициона книга А4 – минимум 100 листови	Парче	4	131,74	526,96	94,85	621,81
6.	Книга УП1 минимум 100 листови	Парче	4	188,20	752,80	135,50	888,30
7.	Книга ИП1 минимум 100 листови	Парче	2	376,40	752,80	135,50	888,30
8.	Попис на акти – образец 6 – со тврда корица минимум 100 листови	Парче	10	169,38	1.693,79	304,88	1.998,67
9.	Приемници А5, минимум 1/100 листови	Кочан	5	47,05	235,25	42,34	277,59
10.	Образец 30-1, минимум 100 листа	Кочан	4	75,28	301,12	54,20	355,32
11.	Мемо Стик минимум 5x12x50мм минимум x 50 листа	Парче	250	18,82	4.704,98	846,90	5.551,87
12.	Хартија А4 (80ГР/м ²) минимум 500 листа	Топ	1200	188,20	225.838,85	40.650,99	266.489,84
13.	Хартија А3 (80ГР/м ²) минимум 500 листа	Топ	100	376,40	37.639,81	6.775,17	44.414,97
14.	Паус хартија А4 минимум 500 листа	Топ	2	1.035,09	2.070,19	372,63	2.442,82

15.	Тетратка А4 на коцки со тврда корица минимум 60 листа	Парче	30	68,69	2.060,78	103,04	2.163,82
16.	Тетратка А5 на коцки со тврда корица минимум 60 листа	Парче	30	35,76	1.072,73	53,64	1.126,37
17.	Стик блокче самолепливо со минимум димензии 75/75 мм, пакување од најмалку 1/100 листа	Парче	200	10,82	2.164,29	389,57	2.553,86
18.	Стикери самолепливи во пвц кутија, 5 бои, минимум 20 листа, минимум 45X12 мм	Парче	200	17,88	3.575,78	643,64	4.219,42

III.3. Нашата понуда важи за периодот утврден во тендерската документација. Се согласуваме со начинот на плаќање утврден во тендерската документација.

III. 4. Со поднесување на оваа понуда, во целост ги прифаќаме условите предвидени во тендерската документација.

Место и датум

Скопје, 14.07.2021 година

Одговорно лице*

Сашо Веселиновски
(потпис)

*Образецот на понудата може да биде потпишан и од лице овластено од одговорното лице

KONTRATË

për furnizim publik me mallra

“Furnizim me materiale për zyrë” – Pjesa 2: Klasifikim dhe arkivim të dokumenteve

I. PALËT E KONTRAKTUARA

1. KOMUNA E ÇAIRIT, me seli në rr. “Hristijan Todorovski Karposh” nr. 5, me NVT: 4030004555423 e përfaqësuar nga Kryetari i Komunës **Visar Ganiu** (në tekstin e mëtutjeshëm: **Organ i kontraktuar**) nga njëra anë dhe

2. Shoqata për prodhimtari, tregti dhe shërbime GRAFOTEKS SHPK Shkup, me seli në rr. “Jurij Gagarin” nr. 55 - Shkup, me NTV: 4030989237749 dhe xhirollogari / llogari të transaksionit: 300000000172114 – Komercijalna Banka SHA Shkup, e përfaqësuar nga ana e Personit përgjegjës **Mile Stojkovski** (në tekstin e mëtutjeshëm: **Bartës i furnizimit**) nga ana tjetër.

II. LËNDA E KONTRATËS

Член 1

Me këtë Kontratë rregullohen të drejtat dhe obligimet e ndërsjellta të Organit të kontraktuar dhe Bartësit të furnizimit në lidhje me **Pjesën 2: Klasifikim dhe arkivim të dokumenteve** të furnizimit publik me mallra për **“Furnizim me materiale për zyrë”** të realizuar në procedurë për furnizim me vlerë të ulët me publikim të Shpalljes me nr. 10364/2021 të datës 16.06.2021, në pajtim me Raportin për rrjedhën e e-ankandit të mbajtur me datë 05.07.2021, Raportin për procedurën e realizuar me nr. 05-1221/8 të datës 08.07.2021, Vendimin për zgjedhje të ofertës më të

ДОГОВОР

за јавна набавка на стоки

“Набавка на канцелариски материјали” – Дел 2: Класирање и архивирање на документи

I. ДОГОВОРНИ СТРАНИ

1. ОПШТИНА ЧАИР, со седиште на ул. „Христијан Тодоровски Карпош“ бр. 5, со ЕДБ: 4030004555423 застапувана од страна на Градоначалникот **Висар Ганиу** (во понатамошниот текст: **Договорен орган**) од една страна и

2. Друштво за производство, трговија и услуги ГРАФОТЕКС ДОО Скопје, со седиште на ул. “Јуриј Гагарин” бр. 55 - Скопје, ЕДБ: 4030989237749 и жиро сметка/ трансакциска сметка: 300000000172114 – Комерцијална Банка АД Скопје, застапувано од страна на Одговорното лице **Миле Стојковски** (во понатамошниот текст: **Носител на набавката**) од друга страна.

II. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРОТ

Член 1

Со овој договор се уредуваат меѓусебните права и обврски на Договорниот орган и Носителот на набавката како договорни страни, во врска со **Дел 2: Класирање и архивирање на документи** од јавната набавка на стоки за **“Набавка на канцелариски материјали”** спроведена во постапка за набавка со мала вредност со објавување на Оглас бр. 10364/2021 од 16.06.2021 година, согласно Извештајот од текот на е-аукција одржана на ден 05.07.2021 година, Извештајот од спроведена постапка бр.05-1221/8 од 08.07.2021 година,

Neni 2

Llojet e mallrave për **Pjesën 2** të cilat do të porositen në mënyrë sukcesive sipas nevojave të Organit të Kontraktuar dhe sasi të tyre janë të përcaktuara në specifikacionet teknike të dokumentacionit tenderues nr. 05-1221/2 të datës 16.06.2021.

Член 2

Видот на стоките за **Дел 2** кои ќе се набавуваат sukcesивно според потребите на Договорниот орган и нивните количини се определени во техничките спецификации од тендерската документација бр. 05-1221/2 од 16.06.2021 година.

III. KONHËZGJATJA E KONTRATËS

Neni 3

Kjo Kontratë lidhet dhe vlen për periudhë prej **1 (një) viti** duke llogaritur ditën e nënshkrimit të të dy palëve të kontraktuar ose deri në harxhimin e mjeteve për realizimin e lëndës së furnizimit.

III. ВРЕМЕТРАЕЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 3

Овој Договор се склучува и важи за период од **1 (една) година** сметано од денот на неговото потпишување од страна на двете договорни страни или до исцрпување на средствата за реализација на предметот на набавка.

IV. VLERA E KONTRATËS

Neni 4

Çmimi i përgjithshëm për realizimin e furnizimit të lëndës nga **PJESËN 2: Klasifikim dhe arkivim të dokumenteve** për të cilën Bartësi i furnizimit është zgjedhur është **53.718,00 denarë** pa TVSH, vlera e TVSH-së është **9.669,24 denarë** ose gjithsej me përfshirje të TVSH-së është **63.387,24 denarë** sipas ofertës të mbajtësit për furnizim të datës 27.06.2021.

IV. ВРЕДНОСТ НА ДОГОВОРОТ

Член 4

Вкупната вредност за реализација на предметот на набавка од **ДЕЛ 2: Класирање и архивирање на документи** за која Носителот на набавката е избран, изнесува **53.718,00 денари**, вредноста на ДДВ изнесува **9.669,24 денари** или вкупно со вклучен ДДВ изнесува **63.387,24 денари** согласно понудата на Носителот на набавката од 27.06.2021 година.

V. MËNYRA E DORËZIMIT TË MALLRAVE

Neni 5

Bartësi i furnizimit është i obliguar mallrat e porositura ti dorëzojë deri te hapësirat e Komunës së Çairit në këtë mënyrë:

- me kërkesë paraprake me shkrim nga personi i autorizuar nga ana e Organit të kontraktuar;
- mallrat do të dërgohen në mënyrë sukcesive

V. НАЧИН НА ИСПОРАКА НА СТОКИТЕ

Член 5

Носителот на набавката е должен нареданите стоки да ги достави до просториите на Општина Чаир на следниот начин:

- по претходно писмено барање од овластено лице од страна на Договорниот орган;
- стоките ќе се испорачуваат sukcesивно во

varësisht nga nevojat e Organit të kontraktuar dhe
- organi i kontraktuar ka të drejtën që të mos i porosisë të gjitha sasi të në pajtim me ofertën financiare.

зависност од потребите на Договорниот орган и
- договорниот орган го задржува правото да не ги испорача сите количини согласно финансиската понуда.

VI. AFATI I DORËZIMIT TË MALLRAVE

Neni 6

Bartësi i furnizimit është i obliguar që ti dorëzohet mallrat lëndë e furnizimit pas kërkesës së dorëzuar nga ana e Organit të kontraktuar në afat prej jo më të gjatë se 48 orë nga momenti i parashtrimit të kërkesës nga ana e personit të autorizuar nga Organi i kontraktuar.

VI. РОК НА ИСПОРАКА НА СТОКИТЕ

Член 6

Носителот на набавката е должен да ги испорача стоките предмет на набавка по доставено барање од страна на Договорниот орган во рок не подолг од 48 часа од моментот на поднесеното барање од овластеното лице на Договорниот орган.

VII. MËNYRA E PAGESËS

Член 7

Pagesa e vlerës së përcaktuar për realizimin e lëndës së kontratës do të bëhet me Virman në afat prej 60 ditësh pas dorëzimit dhe pranimi të rregullt të faturës për mallin e porositur për mallrat e dorëzuar me shtojcë fletëdërgesë të nënshkruar nga ana e personave të autorizuar të Organit të kontraktuar dhe Bartësit të furnizimit .

VII. НАЧИН НА ПЛАЌАЊЕ

Член 7

Плаќањето на утврдената вредност за реализација на предметната набавка ќе се врши вирмански во рок од 60 дена по уредно доставена и прифатена фактура за доставените стоки со прилог испратница, потпишана од страна на овластените лица на Договорниот орган и Носителот на набавката.

VIII. KONTROLL KUANTITATIV DHE CILËSOR

Neni 8

Pranim kuantitativ dhe cilësor të mallrave e bën personi i autorizuar nga ana e Organit të kontraktuar, me dokument (fletëdërgesë) të nënshkruar nga të dy palët e kontraktuara.

Gjatë pranim-dorëzimit përcaktohet cilësia dhe kuantiteti i mallrave të porositura.

VIII. КВАНТИТАТИВНА И КВАЛИТАТИВНА КОНТРОЛА

Член 8

Квалитативен и квантитативен прием на стоките врши овластено лице од страна на Договорниот орган, со документ (испратница) потпишана од овластените лица на двете договорни страни.

Во текот на примопредавањето се утврдува квалитетот и квантитетот на испорачаните стоки.

IX. CILËSI

Neni 9

Bartësi i furnizimit obligohet që t'i dorëzojë mallrat e lëndës së furnizimit në pajtueshmëri me përcaktimin cilësor të prodhuesve të deklaruar të prodhimeve dhe specifikacioneve teknike.

Nëse Bartësi i furnizimit dërgon material me cilësi më të ulët ose lloj tjetër, Organi i kontraktuar nuk do t'i pranojë, ndërsa të njëjtat do të kthehen në barrë të Bartësit të furnizimit.

X. TË DREJTAT DHE OBLIGIMET E PALËVE TË KONTRAKTUARA

Neni 10

Bartësi i furnizimit është i detyruar:

- në kohë t'i përgjigjet kërkesës së Organit të kontraktuar;
- të dorëzojë mallrat e porositura deri te Organi i kontraktuar në kohë dhe në vendin e parashikuar me këtë kontratë dhe
- të dorëzojë mallrat e porositura – lëndë të furnizimit sipas sasisë dhe llojit të specifikuar në kërkesën me shkrim të Organit të kontraktuar.

Neni 11

Organi i kontraktuar është i detyruar:

- me saktësi t'i specifikojë kërkesat dhe nevojat për realizimin e furnizimit dhe kërkesën ta dorëzojë deri te Bartësi i furnizimit;
- të autorizojë person të obliguar për përcjelljen e realizimit të lëndës së furnizimit dhe
- të kryejë pagesë në kohë të faturave të dorëzuara dhe të pranuar në pajtim me nenin 7 të kësaj Kontrate.

IX. КВАЛИТЕТ

Член 9

Носителот на набавката се обврзува да ги испорача стоките предмет на набавка согласно утврдениот квалитет на декларираните производители на производите и техничката спецификација.

Доколку Носителот на набавката испорача материјали со понизок квалитет или друг вид, Договорниот орган нема да ги прими, а истите ќе бидат вратени на товар на Носителот на набавката.

X. ПРАВА И ОБВРСКИ НА ДОГОВОРНИТЕ СТРАНИ

Член 10

Носителот на набавката е должен:

- навремено да одговори на барањето на Договорниот орган;
- да ги испорача стоките на Договорниот орган во времето и на местото предвидено со овој Договор и
- да ги испорача стоките – предмет на набавка во вид и количина според барањата специфицирани во писменото барање на Договорниот орган.

Член 11

Договорниот орган е должен:

- точно да ги специфицира барањата и потребите за извршување на набавката и барањето да го достави до Носителот на набавката;
- да овласти лице задолжено за следење на реализацијата на предметната набавка и
- да изврши навремено плаќање на доставените и прифатените фактури согласно член 7 од овој Договор.

XI. DËNIM I KONTRAKTUAR PËR VONESËN OSE MOSPLOTËSIMIN E KONTRATËS

Neni 12

Në rast të tejkalimit të afatit të kontraktuar të porositjes, Bartësi i furnizimit është i detyruar të paguajë dënim të kontraktuar në vlerë prej 0,2 % për çdo ditë vonesë, por jo më shumë se 5% nga vlera e përgjithshme e Kontratës.

Pagimi i dënimit të kontraktuar i paraparë në paragrafin 1 të këtij neni, nuk e liron Bartësin e furnizimit nga realizimi i detyrimeve të kontraktuara.

Detyrimi për pagim të dënimit të kontraktuar aktivizohet në momentin e mosplotësimit të afatit të kontraktuar, gjegjësisht me mosrealizimin në kohë dhe në mënyrë cilësore, në pajtueshmëri me specifikacionet teknike nga dokumentacioni i tenderit.

XIII. NDRYSHIME TË KONTRATËS GJATË VLEFSHMËRISË SË TIJ

Neni 17

Deri në ndryshimin e kontratës për furnizim publik gjatë vlefshmërisë së saj mund të vijë në rastet si në vijim:

- për furnizim me mallra, nga bartësi fillestar i furnizimit të cilat nuk janë të përfshira në kontratën bazë, ndërsa për të cilat rrethana të paparashikuara janë të nevojshme, dhe nëse zëvendësimi i bartësit të furnizimit:

- nuk është e mundur për arsye ekonomike ose teknike, siç janë kërkesat në aspekt të zëvendësueshmërisë ose interoperabilitetit me pajisjen ekzistuese, shërbime ose instalime të furnizuara në kuadër të procedurës fillestare dhe

- do të shkaktojë vështirësi serioze ose zmadhim të dukshëm të shpenzimeve të organit të kontraktuar.

- Nëse ndryshimi është i nevojshëm për arsye

XI. ДОГОВОРНА КАЗНА ЗА ЗАДОЦНУВАЊЕ ИЛИ НЕИСПОЛНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 12

Во случај на пречекорување на договорените рокови за испорака, Носителот на набавката е должен да плати договорна казна во висина од 0.2 % дневно за секој ден задоцнување, но не повеќе од 5% проценти од вкупната вредност на договорот.

Плаќањето на договорената казна предвидена во став 1 на овој член, не го ослободува Носителот на набавката од извршување на договорените обврски.

Обврската за плаќање на договорната казна настапува во моментот на неисполнување на договорениот рок, односно ненавремено и некавалитетно извршување на предметот на договорот, согласно тендерската документација.

XIII. ИЗМЕНИ НА ДОГОВОРОТ ВО ТЕКОТ НА НЕГОВАТА ВАЖНОСТ

Член 17

До измени на договорот за јавна набавка во текот на неговата важност може да дојде во следните случаи:

- за набавка на стоки, од првичниот носител на набавка кои не се вклучени во основниот договор, а кои поради непредвидени околности се нужни, и доколку замената на носителот на набавката:

- не е можна од економски или технички причини, како што се барањата во однос на заменливоста или интероперабилноста со постојната опрема, услуги или инсталации набавени во рамките на првичната постапка;

- ќе предизвика сериозни потешкотии или значително зголемување на трошоците на договорниот орган.

- доколку промената е потребна поради

të rrethanave që organi i kontraktuar nuk ka mundur ti parashikojë dhe nuk ndryshon në thelb natyra e kontratës për furnizim publik.

- nëse bartësin fillestar të furnizimit e zëvendëson operator tjetër ekonomik që i plotëson të gjitha kushtet e përcaktuara fillestar në dokumentacionin tenderues të procedurës së realizuar dhe kush është trashëgimtari juridik i bartësit fillestar të furnizimit pas prestrukturimit të ndërmarrjes, duke përfshirë tërheqje, bashkim, lidhje ose falimentim, nëse kjo nuk përfshin ndryshime tjera të dukshme të kontratës dhe me këtë nuk anashkalohet zbatimi i ligjit për furnizim publik.

- nëse ndryshimi, pa marrë parasysh vlerës së saj, nuk është e ndonjë rëndësie kyçe në aspekt të paragrafit 4 të nenit 119 të ligjit për furnizime publike.

Vlera e përgjithshme e ndryshimeve të kontratës për furnizim publik nuk guxon të tejkalojë 20 % të vlerës së kontratës fillestare. Nëse janë bërë më tepër ndryshime të njëpasnjëshme, ky kufizim zbatohet në vlerën e të gjitha ndryshimeve sëbashku.

XIV. NDËRPRERJE TË KONTRATËS

Neni 18

Në qoftë se njëra nga Palët e kontraktuara nuk i plotëson detyrimet e tij dhe ajo paraqet shkas për shkelje të kontratës, pala tjetër e kontraktuar mund të kërkon që detyrimi i tij të zbatohet pse ta ndërpres kontratën.

Kjo kontratë ndërpritet në veçanti nëse:

- kontrata është dukshëm e ndryshuar, që rezulton me obligim për realizimin e procedurës së re për furnizime publike;

околноста кои договорниот орган не можел да ги предвиди и суштински не се менува природата на договорот за јавна набавка.

- доколку првичниот носител на набавка го заменува друг економски оператор кој ги исполнува сите првично одредени услови во тендерската документација од спроведената постапка и кој е правен наследник на првичниот носител на набавка по извршено реструктурирање на претпријатието, вклучувајќи преземање, здружување, спојување или стечај, доколку тоа не вклучува други значителни промени на договорот и со тоа не се избегнува примената на ЗЈН.

- доколку промената, без оглед на нејзината вредност, не е од суштинско значење во смисла на ставот (4) член 119 од ЗЈН.

Вкупната вредност на измените на договорот за јавна набавка не смее да надмине 20% од вредноста на првичниот договор. Доколку се направени повеќе последователни измени, ова ограничување се применува на вредноста на сите промени заедно.

XIV. РАСКИНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 18

Доколку една од Договорните страни не ја исполнува својата обврска и тоа претставува основно кршење на договорот, другата Договорна страна може да побара нејзината обврска да биде спроведена или да го прекине Договорот.

Овој договор се раскинува особено доколку:

- договорот е значително изменет, што резултира со обврска за спроведување нова постапка за јавна набавка;

- bartësi i furnizimit është ndodhur në njërin nga ato situata për të cilat organi i kontraktuar është dashur ta përjashtojë nga procedura e furnizimit publik, por për këtë fakt nuk ka qenë i njoftuar gjatë rrjedhës së procedurës ose

- kontrata nuk është dashur ti jepet bartësit të furnizimit për shkak të thyerjeve serioze të këtij ligji të cilat me aktvendim të plotfuqishëm gjyqësor i përcakton gjyqi kompetent.

Pala kontraktuese e cila e ndërpret kontratën për shkak të mosplotësimit të obligimeve kontraktuese, duhet pa prolongim ta njoftojë palën tjetër.

XIII. RRETHANAT E JASHTËZAKONSHME

Neni 19

Organi i kontraktuar dhe Bartësi i furnizimit janë të pajtimit që asnjëra nga palët e kontraktuara të mos jetë përgjegjëse ndaj tjetrës për humbje, lëndim ose mosrealizim të dispozitave të kësaj kontrate të cilat janë shkaktuar nga rrethanat e jashtëzakonshme.

Palët e kontraktuara obligohen me shkrim ta informojnë palën tjetër të kontraktuar në rast të paraqitjes së rrethanave të jashtëzakonshme dhe do të kontraktojnë kushte të reja për plotësim ose do ta ndërpresin Kontratën.

Neni 20

Nën rrethana të jashtëzakonshme nënkuptohen ndodhi të pavarura nga dëshira e palëve të kontraktuara, paraqitja e të cilave nuk mund të parandalohet ose të parashikohet dhe për shkak të cilave plotësimi i detyrimeve të kontratës rëndohet ose pamundësohet, duke përfshirë por jo duke i përkufizuar vetëm si: fatkeqësi natyrore, ngjarje shoqërore (grevë, trazira dhe luftë), akte të pushtetit publik dhe të ngjajshme.

- носителот на набавка се наоѓал во една од ситуациите поради кои договорниот орган морал да го исклучи од постапката за јавни набавки, но за овој факт не бил запознаен во текот на постапката или

- договорот не требало да му се додели на носителот на набавка поради сериозни повреди на овој закон кои со правосилна судска пресуда ги утврдува надлежниот суд.

Договорната страна која го раскинува Договорот заради неисполнување на договорните обврски, мора неодложно писмено да ја извести другата страна.

XIII. ВИША СИЛА

Член 19

Договорниот орган и Носителот на набавката се согласни ниту една од договорните страни да не биде одговорна кон друга за губиток, повреда или неизвршување на одредбите од овој Договор кои се предизвикани од виша сила.

Договорните страни се обврзуваат писмено да ја известат другата договорна страна во случај настапување на виша сила во дејство и ќе договорат нови услови за исполнување или раскинување на договорот.

Член 20

Под Виша сила се подразбира настан независен од волјата на договорните страни, чие настанување не можело да се спречи или предвиди и поради кои исполнувањето на обврските од договорот станало отежнато или невозможно, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на: природни настани, општествени настани (штрајк, немири, војна) акти на јавната власт и сл.

XIV. ZGJIDHJA E KONTESTEVE

Neni 21

Të gjitha kontestet eventuale dhe moskuptimet që do të dalin nga kjo Kontratë, palët e kontraktuara do ti zgjedhin në frymën e bashkëpunimit të mirë dhe traditave afariste me marrëveshje të ndërsjelltë.

Në qoftë se marrëveshja e ndërsjelltë nuk jep zgjidhje të pranueshme, për të gjitha kontestet eventuale kompetente është Gjykata Themelore Shkupi II - Shkup.

XV. DISPOZITA PËRFUNDIMTARE

Neni 22

Kjo kontratë llogaritet si e lidhur dhe hynë në fuqi me ditën e nënshkrimit të saj nga të dyja palët e kontraktuara.

Neni 23

Për gjithçka që nuk është parashikuar në këtë kontratë do të zbatohen dispozitat e Ligjit për marrëdhënie obligative dhe rregullativat pozitive ligjore në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

Neni 24

Kjo Kontratë është e përpiluar në 6 (gjashtë) ekzemplarë të njëjtë prej të cilave 2 (dy) për Bartësin e Furnizimit dhe 4 (katër) për Organin e Kontraktuar.

Përsilci / Изработил..... Г.Р.
Kontrollori / Контролирал..... H.A.
Miratori / Одобрил..... N.R.

ORGAN I KONTRAKTUAR / ДОГОВОРЕН ОРГАН

**KOMUNA ÇAIR
ОПШТИНА ЧАИР**

Kryetar/ Градоначалник:

Visar Ganiu



XIV. РЕШАВАЊЕ НА СПОРОВИ

Член 21

Сите евентуални спорови и недоразбирања кои би произлегле од овој Договор, договорните страни ќе ги решаваат во духот на добрата соработка и деловните обичаи со меѓусебно договарање.

Доколку меѓусебното договарање не даде особено прифатливо решение, за сите евентуални спорови надлежен е Основниот Суд Скопје II – Скопје.

XV. ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 22

Овој Договор се смета за склучен и стапува во сила со денот на неговото потпишување од двете договорни страни.

Член 23

За се што не е регулирано со овој Договор ќе се применуваат одредбите од Законот за облигациони односи и позитивните прописи во Република Северна Македонија.

Член 24

Овој Договор е составен во 6 еднообразни примероци, од кои 2 (два) за Носителот на набавката и 4 (четири) за Договорниот орган.

BARTËS I FURNIZIMIT / НОСИТЕЛ НА НАБАВКА

**ДПУТУ ГРАФОТЕКС ДОО Скопје
SHPTSH GRAFOTEKS SHPK ШПК**

Personi përgjegjës/ Одговорно лице

Миле Стојковски



Број на Документ Ref. I tendr:			
15-07-2021			
Име на Сопственик Org. no:	Име на Сопств. Ime:	Име на Граѓан Ime:	Вид на Контракт Opis:
05-1221/14			

**KOMUNA E
ÇAIRIT**



**ОПШТИНА
ЧАИР**

Христијан Тодоровски Карпош бр.5
 Скопје 02
 Република Македонија

Тел.: ++389 02 3081 040
 Факс: ++389 02 3081 010
 Сајт: www.çair.gov.mk

Прилог 1 – Образец на понуда



ГРАФОТЕКС

ул. Јуриј Гагарин 55, 1000 СКОПЈЕ, Телефон: +389 2 3081 108, Тел/Факс: +389 2 3081 108

e-mail: mile@grafoteka.com.mk, osmanov.roland@gmail.com, ж-ска: 300000000172114, Комерцијална банка - Скопје, МК: 4030989237749

Врз основа на огласот број -10364-/2021 објавен од страна на Општина Чаир – Скопје, за доделување на договор за јавна набавка на стоки: „Набавка на канцелариски материјали“ на набавка од мала вредност, и тендерската документација, ја поднесуваме следнава:

ПОНУДА ПО АУКЦИЈА

Дел I – Информации за понудувачот

I.1. Име на понудувачот: ГРАФОТЕКС ДОО Скопје

I.2. Контакт информации

Адреса: ул.Јуриј Гагарин бр.55 Скопје

Телефон: 02 3081-108 / 072-238-857

Факс: 02 3081-108

Е-пошта: osmanov.roland@gmail.com

Лице за контакт: Роланд Османов

I.3. Одговорно лице: Миле Стојковски

I.4. Даночен број: 4030989237749

I.5. Матичен број: 4124332

I.6. Жиро с-ка/Трансакциски сметка/деловна банка:

300000000172114 Комерцијална Банка – АД Скопје

**Дел II – Техничка понуда**

II.1 Да се пополни соодветно табелата во прилог.

Дел	Понудено во целост согласно техничките спецификации Да / Не
ДЕЛ 2. Класирање и архивирање на документи	ДА
ДЕЛ 3. Канцелариски прибор	ДА
ДЕЛ 4. Средства за пишување	ДА

II.2. Ги прифаќаме начинот и рокот на испорака утврдени во тендерската документација.

Дел III – Финансиска понуда:

III. 2. Детален приказ на вкупната цена на нашата понуда е даден во следната листа на цени:
Листа на цени.

Дел	Вкупна цена без ДДВ	Износ на ДДВ	Вкупна цена со ДДВ
1	2	3	4
ДЕЛ 2. Класирање и архивирање на документи	53.718,00	9.669,24	63.387,24
ДЕЛ 3. Канцелариски прибор	13.160,00	2.225,80	15.385,80
ДЕЛ 4. Средства за пишување	12.285,00	840,03	13.125,03



III. 2. Детален приказ на вкупната цена на нашата понуда е даден во следните листи на цени:

III.1. ЛИСТА НА ЦЕНИ

Вкупната цена на нашата понуда, за Дел 2 вклучувајќи ги сите трошоци и попусти, без ДДВ, изнесува: 53.718,00 [со бројки]
(песетитриилјадиседумстоидесетденари.) [со букви] денари. Вкупниот износ на ДДВ изнесува 9.669,24.

ДЕЛ 2

Реден број	ОПИС - Класирање и архивирање на документи	Единечна мера	Количина	Единечна цена без ДДВ	Вкупна цена без ДДВ	ДДВ	Вкупна цена со ДДВ
1.	Најлонски UV папки А4 формат перфорирани со минимум дебелина од 30 микрони – 100/1	Парче	5000	0,84	4.200,00	756,00	4.956,00
2.	Зидни пластични полици А4 – хоризонтални	Парче	20	110,00	2.200,00	396,00	2.596,00
3.	Папка со врвки, А4 формат, картонска каширани со подврзување	Парче	50	30,00	1.500,00	270,00	1.770,00



4.	Папка, хромо картон со преклоп, А4 формат мимимум 280гр	Парче	1000	7,00	7.000,00	1.260,00	8.260,00
5.	Папки PVC со ластик А4 формат	Парче	200	28,00	5.600,00	1.008,00	6.608,00
6.	Компакт диск со хартиена опаковка CD-R, минимум 700 MB	Парче	30	12,00	360,00	64,80	424,80
7.	Компакт диск DVD R со пластична опаковка, минимум 4,7 Gb	Парче	30	12,60	378,00	68,04	446,04
8.	Пластична полица за документи А4 – вертикалниперфорирани	Парче	20	134,00	2.680,00	482,40	3.162,40
9.	Архивска кутија тврд картон со врвка, минимум димензии 350x250x100 мм	Парче	200	54,00	10.800,00	1.944,00	12.744,00
10.	Папка хромо картонска А4 со ластик	Парче	50	20,00	1.000,00	180,00	1.180,00
11.	Регистратори А4 тесни, со кутија изработен од сива лепенка и облепен со хартија во боја минимум 5см, во повеќе бои	Парче	100	84,00	8.400,00	1.512,00	9.912,00
12.	Регистратори А4 тесни, со кутија изработен од сива лепенка и облепен со хартија во боја минимум 10см, во повеќе бои	Парче	100	84,00	8.400,00	1.512,00	9.912,00
13.	Пластични фолии за пластифицирање на документи.Пакување од	Парче	200	6,00	1.200,00	216,00	1.416,00



минимум 50 парчиња							
--------------------	--	--	--	--	--	--	--

Вкупната цена на нашата понуда, за Дел 3 вклучувајќи ги сите трошоци и попусти, без ДДВ, изнесува: 13.160,00 [со бројки] (тринаесет илјадистотишеесет денари.) [со букви] денари. Вкупниот износ на ДДВ изнесува 2.225,80.

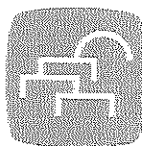
ДЕЛ 3

Реден број	ОПИС - Канцеларски прибор	Единечна мера	Количина	Единечна цена без ДДВ	Вкупна цена без ДДВ	ДДВ	Вкупна цена со ДДВ
1.	Спирали пластични за укоричување 8мм (за укоричување од 15 до 25 листа) пакување од најмалку 100	Кутии / Пакување	1	164,00	164,00	29,52	193,52
2.	Спирали пластични за укоричување 10мм (за укоричување од 26 до 60 листа) пакување од најмалку 100	Кутии / Пакување	1	226,00	226,00	40,68	266,68
3.	Спирали пластични за укоричување 12мм (за укоричување од 60 до 115 листа) пакување од најмалку 100	Кутии / Пакување	1	326,00	326,00	58,68	384,68
4.	Празна оластична округла магнетна кутија за спојувалки минимум висина 9,5см ширина	Парче	10	34,00	340,00	61,20	401,20



	4,5см						
5.	Хефт иглици N. 24/6 пакување од најмалку 1/1000	Кутии	100	14,00	1.400,00	252,00	1.652,00
6.	Ножици канцелариски со ПВЦ дршка и нож од челик од 21-26 цм	Парче	10	38,00	380,00	68,40	448,40
7.	Држач пластичен за селотејп со минимум димензии 15x33 мм	Парче	10	48,00	480,00	86,40	566,40
8.	Иглици за плутана табламинимум 50/1	Кутии	5	18,00	90,00	16,20	106,20
9.	Спајалици 100/1 минимум 28мм	Пакување	120	14,00	1.680,00	302,40	1.982,40
10.	Салотејп, димензии минимум 15ммx33 м	Парче	100	10,00	1.000,00	180,00	1.180,00
11.	Хефталица за иглици N. од 24/6 до 26/6 за хефтање до 50 листови	Парче	20	220,00	4.400,00	792,00	5.192,00
12.	Коректурен лак со разредувач сет 2/1, пакување од мин 20 мл	Парче	25	44,00	1.100,00	55,00	1.155,00
13.	Перфоратор за дупчење најмногу до 60 листа со граничник и маркер за центрирање	Парче	5	200,00	1.000,00	180,00	1.180,00
14.	Рачно индиго со минимум 1/100	Парче	1	134,00	134,00	24,12	158,12
15.	Калкулатор со минимум димензии 150x180x30мм со дисплеј од минимум 12 бројки. канцелариски, соларно и батерија	Парче	2	220,00	440,00	79,20	519,20

Вкупната цена на нашата понуда, за Дел 4 вклучувајќи ги сите трошоци и попусти, без ДДВ, изнесува: 12.285,00 [со бројки]



(__дваесетинаилјадашесточетриесетипетденари.__) [со букви] денари. Вкупниот износ на ДДВ изнесува __ 840,03 __.

ДЕЛ 4

Реден број	ОПИС - Средства за пишување	Единечна мера	Количина	Единечна цена без ДДВ	Вкупна цена без ДДВ	ДДВ	Вкупна цена со ДДВ
1.	Маркер текст за потцртување на текст (во различни бои)	Парче	30	11,92	357,57	64,36	421,93
2.	Технички молив во пластична кутија	Парче	20	10,22	204,32	10,22	214,54
3.	Молив со гума со тврдина на графит НВ	Парче	50	2,55	127,70	6,39	134,09
4.	Борд маркери за потцртување сет минимум 5/1 во различни боји	Сет	15	40,86	612,97	110,34	723,31
5.	Хемиско пенкало (траг од 0,5 мм до 0,7 мм), во сина боја	Парче	3000	3,41	10.216,22	510,81	10.727,03
6.	Мини за тех. молив минимум 0,5 - 1/12 миници во кутија – сива боја	Пакување	40	5,11	204,32	36,78	241,10
7.	Патрони мастило минимум 50мл сина боја	Парче	30	3,41	102,16	18,39	120,55
8.	Пенкала на мастило со полнење со патрони во сина боја	Парче	10	45,97	459,73	82,75	542,48

III.3. Нашата понуда важи за периодот утврден во тендерската документација. Се согласуваме со начинот на плаќање утврден во тендерската документација.

III. 4. Со поднесување на оваа понуда, во целост ги прифаќаме условите предвидени во тендерската документација.

Место и датум

Одговорно лице*

Скопје 13.07.2021

(потпис)

*Образецот на понудата може да биде потпишан и од лице овластено од одговорното лице